

発散、解消 1/3

No	中国語	ピンイン	日本語
1	散发	sànfā	ばらまく。配る。香りなどを発散する。
2	散发芳香	sànfā fāngxiāng	よい香りを発散する。
3	使热散发	shǐ rè sànfā	熱を発散させる。
4	发散	fāsàn	光線などを四方に発散する。体内の熱を散らす。
5	光的发散	guāng de fāsàn	光の発散。
6	发散压力	fāsàn yālì	ストレスを発散する。
7	发泄	fāxiè	不満などをもらす。
8	发泄不满	fāxiè bùmǎn	不満をぶちまける。
9	发泄怨气	fāxiè yuànqì	恨めしい気持ちをぶちまける。
10	发泄积愤	fāxiè jīfèn	積もり積もった憤(いきどお)りをぶちまける。うっぷんをぶちまける。
11	发泄胸中郁愤	fāxiè xiōngzhōng yùfèn	胸の中のうっぷんを吐き出す。
12	宣泄	xuānxiè	たまった水を排出する。心の中のを吐き出す。漏洩(ろうえい)する。
13	宣泄不满	xuānxiè bùmǎn	不満を吐き出す。
14	宣泄被压抑的情感	xuānxiè bèi yāyì de qínggǎn	抑圧された感情を吐き出す。
15	发射	fāshè	発射する。
16	发射出热线	fāshè chū rèxiàn	熱線を放射する。
17	放射	fàngshè	放射する。
18	放射热线	fàngshè rèxiàn	熱線を放射する。
19	辐射	fúshè	中心から全方向に広がる。放射する。放射。輻射(ふくしゃ)。
20	辐射热	fúshèrè	輻射(ふくしゃ)熱。
21	向四周辐射热	xiàng sìzhōu fúshè rè	熱を四方に放射する。
22	释放	shìfàng	釈放(しゃくほう)する。物質やエネルギーを放出する。
23	释放热量	shìfàng rèliàng	熱量を放出する。エネルギーを放出する。
24	释放压力	shìfàng yālì	ストレスを発散する。
25	排解	páijiě	和解させる。憂さをまぎらわす。
26	排解郁闷	páijiě yùmèn	心の鬱積(うっせき)をまぎらわす。うき晴らしをする。
27	排解压力	páijiě yālì	ストレスをまぎらわす。
28	缓解	huǎnjiě	程度が軽くなる。緩和する。
29	缓解疼痛	huǎnjiě téngtòng	痛みを和らげる。
30	缓解压力	huǎnjiě yālì	ストレスを和らげる。
31	消	xiāo	消える。消失する。消す。取り除く。必要とする。
32	消醉	xiāo zuì	酒の酔いを消す。酔いが発散する。
33	解	jiě	取り除く。ほどく。理解する。式に沿って計算する。方程式の答え。
34	解醉	jiě zuì	酒の酔いをさます。
35	打消	dǎxiāo	取り除く。
36	打消不安	dǎxiāo bù'ān	不安を解消する。
37	打消顾虑	dǎxiāo gùlǜ	心配を解消する。
38	消除	xiāochú	よくないものを取り除く。除去する。
39	消除压力	xiāochú yālì	ストレスを解消する。
40	消除出故障的	xiāochú chū gùzhàng de	不具合を解消する。

発散、解消 2/3

No	中国語	ピンイン	日本語
41	解消	jiěxiāo	解消する。
42	解消忧虑	jiěxiāo yōulǜ	心配を解消する。
43	疑问解消了	yíwèn jiěxiāo le	疑問が解消した。
44	解除	jiěchú	取り除く。解除する。
45	解除婚約	jiěchú hūnyuē	婚約を解消する。
46	解除合同	jiěchú hétóng	契約を解消する。
47	化解	huàjiě	悩み事や矛盾などを取り除く。解消する。
48	化解矛盾	huàjiě máodùn	矛盾を解消する。
49	化解悲伤	huàjiě bēishāng	悲しみを癒す。
50	取消	qǔxiāo	取り消す。廃止する。
51	撤销	qǔxiāo	取り消す。廃止する。
52	取消婚約	qǔxiāo hūnyuē	婚約を解消する。
53	取消合同	qǔxiāo hétóng	契約を解消する。
54	撤消	chèxiāo	取り消す。
55	撤销	chèxiāo	取り消す。
56	撤销婚約	chèxiāo hūnyuē	婚約を解消する。
57	消灭	xiāomiè	消滅する。滅亡する。せん滅する。撲滅する。
58	消灭城乡差别	xiāomiè chéngxiāng chābié	都市と農村の格差を解消する。
59	解散	jiěsàn	解散する。
60	为了发展而解散	wèile fāzhǎn ér jiěsàn	発展のために解散する。発展的解消をする。
61	解决	jiějué	円満に片付ける。解決する。相手をやっつける。
62	解决问题	jiějué wèntí	問題を解決する。問題を解消する。
63	散心	sànxīn	気晴らしをする。憂(う)さを晴らす。
64	散散心	sànsànxīn	気晴らしをする。憂(う)さを晴らす。
65	去外面散散心	qù wàimiàn sànsànxīn	外に行って気晴らしをする。
66	散闷	sànmèn	憂(う)さを晴らす。気晴らしをする。
67	散闷儿	sànmènr	憂(う)さを晴らす。気晴らしをする。
68	散散闷	sànsànmèn	憂(う)さを晴らす。気晴らしをする。
69	到公园去散闷	dào gōngyuán qù sànmèn	公園に行って気晴らしをする。
70	消愁	xiāochóu	憂(うれ)いを取り除く。憂(う)さを晴らす。
71	散闷消愁	sànmèn xiāochóu	憂(う)さを晴らす。
72	借酒消愁	jiè jiǔ xiāochóu	酒の力で気を晴らす。
73	解愁	jiěchóu	心配事や悩みをふり払う。
74	借酒解愁	jiè jiǔ jiěchóu	酒の力で気を晴らす。
75	排忧解难	pái yōu jiěchóu	心配事や悩みをふり払う。
76	排忧解难	pái yōu jiě nàn	心配事を排除し、困難を解決する。難題に取り組む。
77	解闷	jiěmèn	退屈をまぎらわす。気晴らしをする。
78	解闷儿	jiěmènr	退屈をまぎらわす。気晴らしをする。
79	解解闷儿	jiějiěmènr	退屈をまぎらわす。気晴らしをする。
80	消愁解闷	xiāochóu jiěmèn	憂(う)さを晴らす。

発散、解消 3/3

No	中国語	ピンイン	日本語
81	玩游戏解闷	wán yóuxì jiěmèn	ゲームをして気をまぎらわす。
82	去院子里散步解闷	qù yuànzi lǐ sànbù jiěmèn	庭を散歩しに行つて憂(う)さを晴らす。
83	遣闷	qiǎnmèn	憂(う)さを晴らす。
84	消愁遣闷	xiāochóu qiǎnmèn	憂(う)さを晴らす。
85	排忧解难	páiyōu qiǎnmèn	心配事や悩みをふり払う。
86	消闷	xiāomèn	憂(う)さを晴らす。
87	消闷解愁	xiāomèn jiěchóu	憂(う)さを晴らし、心配事を振り払う。
88	利用手机打游戏消闷	liyòng shǒujī dǎ yóuxì xiāomèn	携帯電話を利用してゲームをし、憂(う)さを晴らす。
89	消遣	xiāoqiǎn	ひまつぶしをする。退屈しのぎをする。
90	看电影来消遣	kàndiànyǐng lái xiāoqiǎn	退屈しのぎに映画を見る。
91	排遣	páiqiǎn	紛らす。憂(う)さを晴らす。
92	排遣郁闷	páiqiǎn yùnmèn	うっぷんを晴らす。
93	排遣寂寞	páiqiǎn jìmò	寂しさを紛らす。退屈しのぎする。
94	生	shēng	火をおこす。生む。生える。熟していない。生の。なじみがない。かたくなに。
95	闷气	mènqì	胸にためた怒りや恨み。憂(う)さ。
96	闷气	mēnqì	風通しが悪く、むっとしている。
97	生闷气	shēng mènqì	怒りを爆発させる。
98	杀气	shāqì	八つ当たりする。うっぷんを晴らす。殺気。
99	拿孩子杀气	ná háizi shāqì	子供に当たり散らす。
100	杀气腾腾	shāqì téngténg	殺気がみなぎる。
101	减压	jiǎnyā	減圧する。
102	减压方法	jiǎnyā fāngfǎ	減圧方法。ストレス緩和の方法。
103	冰释	bīngshì	疑いや誤解などが解ける。氷解する。
104	误解冰释	wùjiě bīngshì	誤解が解ける。誤解が解消する。
105	消释	xiāoshì	疑念や懸念、苦痛が消える。取り除かれる。氷や雪がとける。
106	误会消释	wùhuì xiāoshì	誤解が解ける。誤解が解消する。
107	冰消瓦解	bīng xiāo wǎ jiě	跡形もなく消え去る。氷解する。
108	一切误会冰消瓦解	yīqiè wùhuì bīngxiāowǎjiě	全ての誤解が消えてなくなる。
109	退	tuì	後ろに下がる。退く。退ける。離れる。弱まって無くなる。戻す。
110	退合同	tuì hé tóng	契約を解消する。
111	退婚	tuì hūn	婚約を解消する。
112	退亲	tuì qīn	婚約を解消する。

